

ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Spotrebič nemôžu používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, len pod dozorom alebo ak sú zaškolení v používaní spotrebiča v bezpečnom stave inou osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.
- Čistenie a údržbu, ktorú má vykonať používateľ, nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Počas čistenia nikdy neponárajte spotrebič do vody.
- Tento spotrebič je určený na používanie iba v domácnosti. Nie je určený pre použitie v: priestoroch kuchyniek pre personál obchodov, kancelárií a iných pracovných miest, budovách vidieckej turistiky, hoteloch, motelloch a mnohých iných štruktúrach určených na ubytovanie.
- V prípade poškodenia zástrčky alebo prívodného elektrického kábla ich nechajte vymeniť výhradne v stredisku Technickej Asistencie, zabránite tak akémukoľvek riziku.

IBA PRE EURÓPSKE TRHY:

- Prístroj môžu používať deti vo veku od 8 rokov, len pod dozorom alebo, keď dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a keď pochopia nebezpečenstvá týkajúce sa spotrebiča. Operácie čistenia a údržby zo strany používateľa nesmú vykonávať deti, ak majú menej ako 8 rokov a nepracujú pod dozorom. Spotrebič a kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Spotrebič môžu používať osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami len pod dozorom alebo, keď dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a keď pochopia nebezpečenstvá týkajúce sa spotrebiča.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Spotrebič vždy vypnite od napájania, ak ho nechávate bez dozoru a pred montážou, demontážou a čistením.



Plchy, ktoré nesú tento symbol, sa počas použitia zohrievajú (symbol sa nachádza iba v niektorých modeloch).

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



Nebezpečenstvo! *Nedodržanie pokynov môže byť alebo je príčinou úrazu elektrickým prúdom s ohrozením života.*

Keďže spotrebič pracuje pod elektrickým prúdom, nedá sa vylúčiť, že nevyvolá zásahy elektrickým prúdom.

Dodržujte preto nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Nedotýkajte sa spotrebiča, ak máte mokré ruky alebo nohy.
- Nedotýkajte sa zástrčky, ak máte mokré ruky.
- Ubezpečte sa, že zásuvka elektrického prúdu je vždy voľne prístupná, pretože iba takto sa zástrčka dá v prípade potreby vytiahnuť.
- Pokiaľ chcete zástrčku vytiahnuť, uchopte priamo za ňu. Nikdy netiahajte za prírodnú šnúru, lebo by sa mohla poškodiť.
- Pre úplné odpojenie spotrebiča vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
- V prípade porúch sa nepokúšajte spotrebič opraviť sami. Spotrebič vypnite, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a obráťte sa na Technickú Asistenciu.
- Pred akýmkoľvek čistením alebo údržbou spotrebič najskôr vypnite, odpojte zástrčku zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť.



Pozor: *Nerešpektovanie môže byť alebo je príčinou úrazu alebo poškodenia spotrebiča.*

Obalový materiál (plastové vrecká, polystyrén atď.) nenechávajte v dosahu detí.



Nebezpečenstvo popálenia! *Nedodržanie pokynov môže byť alebo je príčinou popálení alebo oparení.*

Tento spotrebič produkuje teplú vodu a počas jeho činnosti sa môže vytvárať vodná para.

Dávajte pozor, aby ste sa nepostriekali horúcou vodou alebo neoparili horúcou parou.

Použitie v súlade s určením

Tento spotrebič je určený na prípravu kávy a na ohrievanie nápojov.

Každé iné použitie sa považuje za nevhodné a teda nebezpečné.

Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nevhodným používaním spotrebiča.



Poznámka:

Tento návod starostlivo uschovajte. V prípade odovzdania spotrebiča iným osobám im odovzdajte aj tento návod na používanie.



Poznámka: prvé použitie

Pri prvom použití spotrebiča vykonajte niekoľko cyklov prípravy kávy bez toho, aby ste ju vypili.

Kontrola spotrebiča

Po vybalení skontrolujte, či spotrebič nie je poškodený a či je prítomné všetko príslušenstvo. Ak sú na spotrebiči viditeľné poškodenia, nepoužívajte ho. Obráťte sa na Technickú Asistenciu De'Longhi.

OPIS

Opis spotrebiča

(str. 3 - A)

- A1. Regulátor prietoku (iba pri niektorých modeloch)
- A2. Kotol
- A3. Zátka kotla
- A4. Gombík otvorenia pary
- A5. Hadička na vydávanie pary
- A6. Odkvapkávacia miska
- A7. Vypínač ON/OFF
- A8. Kontrolka napájania
- A9. Sprcha kotla

Opis príslušenstva

(str. - 3 - B)

- B1. Dávkovacia odmerka
- B2. Filter
- B3. Držiak filtra
- B4. Sklenená kanvica s vekom
- B5. Adaptér pre dve šálky (iba pri niektorých modeloch)
- B6. Napeňovač mlieka

INŠTALÁCIA

- Po vybalení skontrolujte, či nie je prístroj poškodený a či je prítomné všetko príslušenstvo. V prípade pochybností sa obráťte na Technickú asistenciu De'Longhi.
- Obalový materiál (ako plastové vrecká) nenechávajte v dosahu detí.
- Spotrebič umiestnite na pracovnú plochu ďaleko od vodovodných kohútikov, umývadiel a zdrojov tepla.
- Spotrebič vyžaruje teplo do okolitého prostredia. Po umiestnení spotrebiča na pracovnú plochu skontrolujte, či medzi plochami spotrebiča, bočnými stenami a zadnou časťou zostal voľný priestor aspoň 5 cm a nad kávovarom voľný priestor aspoň 20 cm.
- Spotrebič nikdy neinštalujte v prostredí, kde teplota môže dosiahnuť hodnoty nižšie alebo rovnajúce sa 0 °C (ak voda zamrzne, spotrebič sa môže poškodiť).
- Skontrolujte, či napätie elektrickej siete zodpovedá požadovanému napätiu uvedenému na štítku spotrebiča. Spotrebič zapojte výhradne do správne nainštalovanej a

uzemnenej elektrickej zásuvky s minimálnym krytím 10 A. Výrobca nemôže zodpovedať za prípadné škody spôsobené nesprávnym uzemnením zapojením siete.

- V prípade, že zásuvka a zástrčka spotrebiča nie sú kompatibilné, je treba nahradiť zásuvku za zodpovedajúci typ, túto výmenu musí vykonať iba kvalifikovaný odborník.
- Prívodný elektrický kábel tohto spotrebiča nesmie nikdy vymieňať používateľ, pretože pri výmene sa musia použiť špeciálne nástroje. V prípade poškodenia kábla alebo kvôli jeho výmene sa obráťte na výrobcu autorizované servisné stredisko, predídete tak akémukoľvek riziku.

NAPLNENIE KOTLA

1. Odskrutkujte zátku kotla jej otáčaním proti smeru otáčania hodinových ručičiek.
2. Ak použijete dodanú kanvicu (obr.1), nalejte vodu do kotla (obr. 2) podľa údajov v tabuľke uvedenej na konci textu. **Nepresahujte uvedené množstvá, pretože by to mohlo spôsobiť znefunkčnenie spotrebiča.** Kým sa kotol naplní, dajte pozor, aby bol spotrebič vypnutý (kontrolka napájania vypnutá).
3. Pozorne zatvorte zátku kotla jej otáčaním v smere otáčania hodinových ručičiek.

POSTUP PRÍPRAVY KÁVY

1. Filter vložte do držiaka filtra (obr. 3).
2. Do filtra nasypťte správnu dávku kávy podľa údajov uvedených v tabuľke na konci textu (obr. 4). Je dôležité používať stredne namletú kávu. (Ak použijete príliš jemnú kávu, filter sa môže upchať. Odporúča sa MOKA káva)
3. Odstráňte nadbytok kávy z okraja filtra (obr. 5).
4. Pre uchytenie držiaka filtra k spotrebiču podložte držiak filtra pod sprchu kotla (obr. 6). Potom posuňte držiak filtra smerom nahor a súčasne ho otáčajte smerom doprava až na doraz. Nie je dôležité, či rukoväť držiaka filtra je alebo nie je presne uprostred spotrebiča. Dôležité je, aby držiak filtra bol dobre vložený na svoje miesto.
5. Kanvicu s vekom umiestnite pod držiak filtra tak, aby sa dva otvory pod držiakom nachádzali v otvore na veku kanvice (obr. 7). Skontrolujte, či gombík pary je správne zatvorený.
6. Regulátor prietoku (ak sa nachádza) umiestnite podľa požadovaného typu kávy: „LIGHT“ pre prípravu slabšej kávy, „MEDIUM“ pre prípravu normálnej kávy, „STRONG“ pre prípravu silnej kávy (obr. 8).
7. Stlačte vypínač ON/OFF (obr. 9). Svetelná kontrolka sa zapne.

8. Po uplynutí približne 3 minút začne vytekať káva. Počkajte, kým z kotla vytečie všetka voda. Po vytečení kávy vypínač vypnite.
9. **Skôr ako odskrutkujete zátku kotla alebo odoberte držiak filtra je potrebné eliminovať zvyškový tlak pomalým otáčaním gombíka pary (obr. 10) tak, aby zvyšková para v kotli mohla uniknúť.**

Poznámka: Z bezpečnostných dôvodov zátku kotla nie je možné odskrutkovať, pokiaľ je kotol ešte horúci, otáča sa naprázdno. Ak z nejakého dôvodu musíte zátku odobrať, vždy je potrebné vypustiť paru pomocou gombíka pary podľa opisu v predchádzajúcom bode.

10. Pre uvoľnenie držiaka filtra otáčajte rukoväťou smerom sprava doľava.

Pri odstránení zvyškov kávy z držiaka filtra ho obráťte a opakovane ním poklepte, kým sa zvyšky nevysypú (obr.11) alebo držiak filtra vypláchnite pod tečúcou vodou a nechajte odkvapkať.

POZNÁMKA: pri prvom použití spotrebiča vykonajte niekoľko cyklov prípravy kávy bez toho, aby ste ju vypili.

Použitie adaptéra na dve šálky

Adaptér sa musí použiť vždy, keď chcete pripraviť kávu priamo do šálky. Pri montáži stačí nasadiť adaptér na spodnú časť držiaka filtra (obr. 12).

PRÍPRAVA KÁVY CAPPUCCINO

Cappuccino je espresso s penou pripravenou z napeneného mlieka.

1. Nasledujúcu tabuľku použite ako návod na naliatie správneho množstva mlieka do kanvice. Najlepšie výsledky dosiahnete, ak použijete čerstvé plnotučné mlieko s teplotou, ktorú má v chladničke (približne 5°C).
2. Mlieko nalejte do nádrčky. Nádržka musí byť dosť široká, aby bolo možné strojnásobenie objemu mlieka.

Modely s regulátorom prietoku

3. Postupujte podľa bodov 1 - 7 odstavca „Príprava kávy espresso“. Berte do úvahy, že na prípravu 2 šálok kávy cappuccino je potrebné väčšie množstvo vody ako na prípravu normálnej kávy, keďže je potrebné vyprodukovať aj viac pary na našľahanie mlieka. Odporúča sa uviesť regulátor prietoku do polohy „MEDIUM“.

4. Nechajte kávu vytekať do kanvice, až kým sa nedosiahne hladina po rysku 2 označená na boku kanvice, potom vyberte „CAPPUCCINO“.
Nádržku na mlieko umiestnite pod hadičku na vydávanie pary tak, aby otvor samotnej hadičky bol presne na povrchu mlieka (obr. 13) a pomaly otvárajte vydávač pary otáčaním gombíka proti smeru otáčania hodinových ručičiek.
5. Nádržkou pohybuje hore a dole pod napeňovačom mlieka podľa obr. 14 (aby ste získali maximálnu penu). Napeňujte mlieko až do vyčerpania pary v kotli, potom otočte gombíkom pary v smere otáčania hodinových ručičiek a vypnite vypínač. POZN.: Skôr ako odskrutkujete zátku nádrčky alebo odstránite držiak filtra, vždy vypustíte z kotla zvyšky vody alebo pary otvorením gombíka pary.
6. Našľahané mlieko pomaly nalievajte na kávu, pričom si pomôžte lyžicou, potom posypte trochou čokolády, čím pripravíte perfektné cappuccino.

Modely bez regulátora prietoku

3. Postupujte podľa bodov 1 - 7 odstavca „Príprava kávy espresso“.
Berte do úvahy, že na prípravu 2 šálok kávy cappuccino je potrebné väčšie množstvo vody ako na prípravu normálnej kávy, keďže je potrebné vyprodukovať aj viac pary na našľahanie mlieka.
4. Akonáhle sa začne výdaj kávy, nádržku na mlieko umiestnite pod hadičku na vydávanie pary (obr. 13) tak, aby otvor samotnej hadičky bol presne na povrchu mlieka (obr. 13) a pomaly otvárajte vydávač pary otáčaním gombíka proti smeru otáčania hodinových ručičiek.
5. Nádržkou pohybuje hore a dole pod napeňovačom mlieka podľa obr. 14 (aby ste získali maximálnu penu). Napeňujte mlieko až do vyčerpania pary v kotli, potom otočte gombíkom pary v smere otáčania hodinových ručičiek.
6. Nechajte vytiect' zvyšnú kávu cez držiak filtra do kanvice; sú na to potrebné približne tri minúty, potom spotrebič vypnite stlačením vypínača.
POZN.: Skôr ako odskrutkujete zátku nádrčky alebo odstránite držiak filtra, vždy vypustíte z kotla zvyšky vody alebo pary otvorením gombíka pary.
7. Našľahané mlieko pomaly nalievajte na kávu, pričom si pomôžte lyžicou, potom posypte trochou čokolády, čím pripravíte perfektné cappuccino.

Čistenie napeňovača mlieka

Vyčistíte hadičku na vydávanie pary (s napeňovačom mlieka) okamžite po použití, keďže zaschnuté mlieko sa ťažko odstraňuje.

Pozor: Toto urobte otočením gombíka pary proti smeru otáčania hodinových ručičiek.

DÔLEŽITÉ: napeňovač mlieka čistite po každom použití. Postupujte nasledujúcim spôsobom:

- Odskrutkujte napeňovač mlieka jeho otočením v smere otáčania hodinových ručičiek (obr. 15) a starostlivo ho umyte vlažnou vodou.
- Skontrolujte, či tri otvory uvedené na obr. 16, nie sú upchaté. V prípade potreby ich vyčistíte pomocou špendlíka.
- Vyčistíte hadičku na vydávanie pary, pričom dajte pozor, aby ste sa nepopálili.
- Opätovne priskrutkujte napeňovač mlieka.

AUTOMATICKÉ VYPNUTIE

Ak sa spotrebič nepoužíva isté časové obdobie (rôzne podľa modelov), automaticky sa vypne (kontrolka napájania sa vypne).

RADY

Urobiť dobré espresso alebo cappuccino nie je ťažké, avšak si to vyžaduje trochu praxe. Nasledujúce rady vám pomôžu dosiahnuť z vášho spotrebiča najlepšie výsledky:

- Pred naliatím kávy šálky zohrejte.
- Na dosiahnutie najlepšieho výsledku používajte kávu moka.
- Čerstvo namletá káva dá najlepšiu arómu. Pre zachovanie arómy je lepšie čerstvú kávu skladovať vo vzduchotesnej nádobe na chladnom mieste, aj v chladničke.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Na čistenie spotrebiča nepoužívajte rozpúšťadlá ani abrazívne čistiace prípravky. Bude stačiť vlhká jemná handrička.
2. Pravidelne čistíte držiak filtra a odkvapkávaciu misku.
POZOR: počas čistenia nikdy neponárajte spotrebič do vody: je to elektrický spotrebič

ČISTENIE DRŽIAKA FILTRA

Po približne každých 300 kávach čistíte držiak filtra na mletú kávu nasledujúcim spôsobom:

- Odoberte filter.
- Vyčistíte vnútro držiaka filtra. Nikdy ho neumývajte v umývačke riadu.
- Starostlivo umyte kovový filter teplou vodou a vysúchaním (v prípade potreby) kefkou (obr. 17). Skontrolujte, či otvory filtra kovového nie sú upchaté, v opačnom prípade ich uvoľnite pomocou špendlíka (pozri obr. 18).

Záruka neplatí, ak sa čistenie opísané vyššie nevykonáva pravidelne.

ČISTENIE SPRCHY KOTLA

Približne po každých 300 kávach je potrebné vyčistiť sprchu kotla espressa nasledujúcim spôsobom:

- Uistite sa, či kávovar nie je teplý a zásuvka je odpojená.
- Pomocou skrutkovača uvoľnite dve skrutky, ktoré upevňujú sprchu kotla espressa (obr. 19).
- Kotel vyčistite vlhkou handrou (obr. 20).
- Sprchu starostlivo vyčistite teplou vodou vyšúchaním kefkou. Skontrolujte, či otvory nie sú upchané, v opačnom prípade ich uvoľnite pomocou špendlíka.
- Sprchu prepláchnite pod kohútikom.
- 2 skrutkami znovu namontujte sprchu.

Záruka neplatí, ak sa čistenie opísané vyššie nevykonáva pravidelne.

ODVÁPŇOVANIE

Odporúča sa pristúpiť k odvápneniu spotrebiča po každých približne 200 kávach. Odporúča sa použiť odvápňovač De'Longhi, ktorý nájdete v obchode.

Postupujte nasledovne:

1. Pred čistením kávovaru vypnite a odoberte zástrčku zo zásuvky.
2. Do kanvice nalejte odvápňovací roztok, ktorý získate rozriedením odvápňovača vodou, podľa pokynov uvedených na balení.
3. Takto získaný roztok nalejte do kotla.
4. Opäť priskrutkujte zátku kotla a roztok nechajte pôsobiť približne 30 minút.
5. Gombík voľby uveďte (iba pre modely, ktoré sú ním vybavené) do polohy „LIGHT“.
6. Umiestnite filter a držiak filtra (bez kávy).
7. Kanvicu umiestnite na odkvapkávaciu misku.
8. Vložte zástrčku do elektrickej zásuvky.
9. Spotrebič zapnite. Po niekoľkých minútach horúci roztok začne pretekať cez držiak filtra do kanvice.
10. Hadičku na vydávanie pary vložte do pohára alebo do šálky. Gombík pary otvorte na niekoľko sekúnd, kým odvápňovací roztok preteká cez držiak filtra. Týmto sa zvnútra hadičky odstráni každý zvyšok mlieka.
11. Zatvorte gombík pary (odvápňovací roztok bude naďalej vytekať do kanvice).
12. Keď už do kanvice nebude vytekať nič, spotrebič vypnite a nechajte vychladnúť. Odoberte držiak filtra, filter a kanvicu a vypláchnite teplou vodou.
13. Stopy odvápňovacieho prípravku odstráňte vykonaním aspoň 2 cyklov kávy bez použitia kávy.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Sieťové napätie:	pozri štítok
Príkon:	pozri štítok
Rozmery Š x V x H:	205 x 290 x 265 (350) mm
Dĺžka napájacieho kábla:	1 150 mm
Hmotnosť:	1,8 kg (EC5-6) 1,9 kg (EC7)



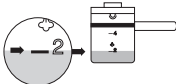
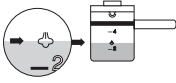
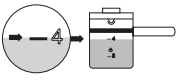
Spotrebič je v súlade s požiadavkami nasledujúcich smerníc ES:

- Smernice o nízkom napätí 2006/95/ES v znení nasl. úprav.
- Smernice o Elektromagnetickej Kompatibilite EMC 2004/108/ES v znení nasl. úprav.
- Európske nariadenie Stand-by 1275/2008 v znení nasl. úprav.
- Materiály a predmety určené pre styk s potravinami sú v súlade s požiadavkami európskeho nariadenia 1935/2004.

LIKVIDÁCIA



V súlade s pokynmi európskej smernice 2002/96/ES nelikvidujte spotrebič spoločne s komunálnym odpadom, ale odovzdajte ho v autorizovanom zbernom stredisku.

Pre prípravu	Množstvo vody v kanvici	Množstvo kávy vo filtri
2 kávy		
2 kávy cappuccino	Hladina vody sa musí kryť s ryskou označenou symbolom pary vytlačenou na kanvici. 	
4 kávy		
4 kávy cappuccino	Hladina vody sa musí kryť so spodným okrajom kovového pásika. 